

Rakstrarroknskapur / *Income statement*

		Konsern / Group		Móður felag / Parent	
Nota Note	Allar upphæddir í TDKK / All amounts in TDKK	2009/10	2008/09	2009/10	2008/09
1	Netto sœla / Revenue	210.805	196.709	148.897	157.124
	Aðrar rakstrarinntøkur / <i>Other operating income</i>	111	136	485	256
2	Rávörur, hjálptilfar og aðrir kostnaðir / <i>Raw materials, consumables and other expenses</i>	-162.369	-160.403	-128.272	-135.770
	Brutto vinningur / Gross profit	35.479	36.442	21.110	21.610
3	Starvsfólkakostnaður / <i>Staff expenses</i>	-22.777	-23.495	-12.795	-12.867
	Úrslit áðrenn avskrivningar / Profit before depreciations	12.701	12.946	8.315	8.743
	Avskrivningar / Depreciations:				
4	Goodwill / <i>Goodwill</i>	-135	-163	0	0
5.6	Bygningar / <i>Buildings</i>	-1.908	-1.901	-1.852	-1.808
5.6	Rakstrargögn / <i>Operating equipment</i>	-2.874	-3.095	-1.398	-1.251
	Avskrivningar tilsamans / Total depreciations	-4.917	-5.159	-3.250	-3.059
	Úrslit áðrenn figgjarpostar / Operating profit/loss	7.784	7.787	5.065	5.684
	Figgjarinntøkur / <i>Financial income</i>	1.416	1.835	1.416	1.835
7	Kapitalpartar / <i>Capital investments</i>	0	0	1.176	581
	Niðurskrivingar av figgjarligari stöðisögn / <i>Write-down of financial assets</i>	0	-200	0	-200
	Figgjarútreiðslur / <i>Financial expenses</i>	-3.377	-4.308	-2.743	-3.215
	Figgjarpostar tilsamans / Total net financial	-1.961	-2.673	-151	-999
	Úrslit áðrenn skatt og óvanligar postar / Result before tax and extraordinary items	5.823	5.114	4.914	4.685
8	Skattur av vanligum rakstri / <i>Tax on ordinary profit</i>	-1.445	-1.320	-967	-1.097
	Úrslit av vanligum rakstri / Ordinary profit/loss	4.378	3.794	3.946	3.587
	Óvanligar inntøkur / <i>Extraordinary income</i>	0	0	0	0
	Óvanligar útreiðslur / <i>Extraordinary expenses</i>	0	0	0	0
	Skattur av óvanl. postum / <i>Tax on extraord. profit/loss</i>	0	0	0	0
	Úrslit av óvanligum postum / Extraordinary profit/loss	0	0	0	0
	Ársúrslit / Net profit/loss for the year	4.378	3.794	3.946	3.587
9	Minnlutapartaegara partur / <i>Minority share holders' share</i>	-431	-207	0	0
	Felagsins partur av ársúrslitinum / The Company's share of the result	3.946	3.587	3.946	3.587
	Býti av ársúrsliti / Allocation of profit/loss:				
	Tiltakspeningur eftir innaravirðishátti / <i>Reserve net valuation according to the equity method</i>			1.176	
	Vinningsbýti / <i>Proposed dividends</i>			1.000	
	Flutt til næsta ár / <i>Retained earnings</i>			1.771	
	Tilsamans / Total			3.947	

AKTIV / ASSETS		Konsern / Group		Móður felag / Parent	
		30/4-10	30/4-09	30/4-10	30/4-09
Nota	Allar upphæddir í TDKK /				
Note	All amounts in TDKK				
	<i>Goodwill / Goodwill</i>	1.766	828	0	0
4	Immateriell støðisogn tilsamans / Total intangible assets	1.766	828	0	0
	<i>Grundtøki og bygningar / Land and buildings</i>	65.492	67.213	60.547	62.213
	<i>Rakstartøl og innbúgv / Tools and equipment</i>	7.647	9.274	3.836	4.546
5.6	Materiel støðisogn tilsamans / Total tangible assets	73.140	76.487	64.383	66.759
10	<i>Kapitalpartar í dótturfeløgum / Investments in Group enterprises</i>	0	0	5.304	3.628
11	<i>Kapitalpartar í assosieraðum feløgum / Investments in associated enterprises</i>	0	0	0	0
12	<i>Virðisbrøv / Other investments</i>	2.957	2.957	2.927	2.927
	Fíggjarlig støðisogn tilsamans / Total investments	2.957	2.957	8.231	6.555
	Støðisogn tilsamans / Total fixed assets	77.862	80.271	72.614	73.315
	<i>Framleiddar vøur / Manufactured goods</i>	19.385	18.226	14.070	13.611
	Vørugoymslur tilsamans / Total inventories	19.385	18.226	14.070	13.611
	<i>Vøru- og tænastuáogn / Trade receivables</i>	26.611	24.435	17.092	17.367
	<i>Onnur áogn / Other receivables</i>	340	1.067	228	232
	<i>Útsett skattaaktiv / Deferred tax asset</i>	320	0	0	0
	<i>Áogn í dótturfeløgum / Receivables from Group enterprises</i>	0	0	2.017	1.989
13	<i>Tíðaravmarkingar / Prepayments</i>	119	588	119	588
	Áogn tilsamans / Total receivables	27.391	26.090	19.456	20.176
	Tøkur peningur / Cash	7.298	6.122	5.632	3.741
	Ogn í umferð tilsamans / Total current assets	54.073	50.438	39.158	37.528
	Aktiv tilsamans / Total assets	131.936	130.709	111.772	110.842

PASSIV / LIABILITIES AND EQUITY

Nota Note	Allar upphæddir í TDKK / All amounts in TDKK	Konsern / Group		Móður felag / Parent	
		30/4-10	30/4-09	30/4-10	30/4-09
14.19	Partapeningur / <i>Share capital</i>	844	844	844	844
	Uppskrivngargrunnur / <i>Revaluation reserve</i>	13.472	13.472	13.472	13.472
	Tiltakspeningur fyri uppskrivingar eftir innaravirðisháttinum / <i>Reserve for net valuation according to the equity method</i>	0	0	3.945	2.769
	Tiltakspeningur til eginpartabæv / <i>Reserve for own shares</i>	2.625	2.625	2.625	2.625
	Fluttur vinningur / <i>Retained earnings</i>	27.872	24.825	23.926	22.056
	Eginogn tilsamans / <i>Total equity</i>	44.812	41.765	44.812	41.765
9	Minnilutaá hugamál / <i>Minority interests</i>	1.903	1.623	-	-
8	Útsettur skattur / <i>Provisions for deferred tax</i>	2.230	1.991	1.905	1.643
	Avsetingar tilsamans / <i>Total provisions</i>	2.230	1.991	1.905	1.643
	Veðlán og veðskuld / <i>Mortgage debt</i>	49.381	53.727	46.134	48.300
	Langfreistað skuld tilsamans / <i>Total long-term liabilities other than provisions</i>	49.381	53.727	46.134	48.300
	Stuttfreistaður partur av veðlánnum / <i>Mortgage debt falling due within one year</i>	4.332	2.829	2.002	2.013
	Bankaskuld / <i>Bank debt</i>	1.745	1.853	0	0
	Vøru- og tænauskuld / <i>Trade liabilities</i>	17.827	19.382	10.993	11.848
	Skuld til atknýtt feløg / <i>Payables to subsidiaries</i>	0	0	106	161
	Partafelageskattur / <i>Corporation tax</i>	1.890	1.657	1.362	1.583
	Vinningsbýti / <i>Proposed dividends</i>	1.000	1.000	1.000	1.000
	Onnur skuld / <i>Other liabilities</i>	6.800	4.882	3.458	2.527
	Stuttfreistað skuld tilsamans / <i>Total short-term liabilities other than provisions</i>	33.609	31.603	18.921	19.134
15	Skuld tilsamans / <i>Total liabilities other than provisions</i>	82.990	85.330	65.055	67.434
	Passiv tilsamans / <i>Total liabilities and equity</i>	131.936	130.709	111.772	110.842
16	Eventuálskyldur / <i>Contingent liabilities</i>				
17	Trygdir / <i>Security</i>				
18	Nær skildir partar / <i>Related parties</i>				
19	Ognarviðurskipti / <i>Ownership</i>				